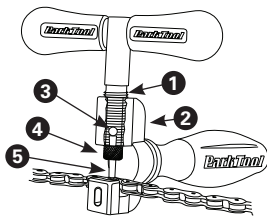


Park Tool | **CTP-4K** Instructions /Instructions/Anleitung/Instrucciones

PARK TOOL CO.

5115 Hadley Ave. N., St. Paul, MN 55128 (USA) www.parktool.com



**Replacement Chain
Tool Pin Kit for
CT-4 / CT-4.2 / CT-4.3 / CT-11
Ersatzstift-Set für
CT-4 / CT-4.2 / CT-4.3 / CT-11
Kit de Remplacement
pour Poinçon de
CT-4 / CT-4.2 / CT-4.3 / CT-11
Kit de Reemplazo
de Punzón para
CT-4 / CT-4.2 / CT-4.3 / CT-11**

Reemplazo del Punzón del Extractor de Cadena:

1. Desenrosque el maneral (No.1) del cuerpo del extractor de cadena (No.2).
Desenrosque la tuerca (No.4) del porta punzón.
2. Saque el punzón dañado del porta punzón. Tenga cuidado con el balín (No.3) que se haya dentro del porta punzón para que no salga. Instale el nuevo punzón. Nota: Un repuesto de balín se incluye junto con el extractor de cadena en caso de que este se pierda o se dañe.
3. Enrosque la tuerca (No.4) al porta punzón.
4. Enrosque el maneral (No.1) en el cuerpo del extractor de cadena.

Park Tool | **CTP-4K** Instructions / Instructions / Anleitung / Instrucciones

PARK TOOL CO.

5115 Hadley Ave. N., St. Paul, MN 55128 (USA) www.parktool.com

Chain Tool Pin Replacement:

1. Unthread plunger (#1) from body (#2).
2. Unthread nut (#4) from plunger.
3. Pull pin (#5) from plunger, taking care the bearing (#3) inside the plunger does not fall out. Install new pin. Note: One replacement bearing is included with the CTP-4K in the event the original bearing in the chain tool is lost or damaged.
4. Thread nut onto plunger.
5. Thread plunger into body.

Austausch des Kettennietstiftes:

1. Die Spindel (#1) vollständig aus dem Werkzeugkörper (#2) drehen.
2. Die Stift-Sicherungsmutter von der Spindel drehen.
3. Den Nietstift aus der Spindel herausziehen ohne dass die Kugellagerung herausfällt und neuen Nietstift einsetzen.
4. Die Stift-Sicherungsmutter auf die Spindel schrauben.
5. Die Spindel in den Werkzeugkörper eindrehen.

Remplacement du poinçon du dérive chaîne:

1. Retirer le plongeur (#1) du corps (#2).
2. Retirer l'écrou (#4) du plongeur.
3. Retirer le poinçon du plongeur, tout en faisant attention à ne pas faire tomber la bille (#3). Installer le nouveau poinçon.
Note: Une bille de remplacement est fournie avec le CTP-4K, dans l'éventualité où la bille originale soit perdue ou abimée.
4. Revisser l'écrou sur le plongeur.
5. Revisser le plongeur sur le corps.